

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2018

aruandeaasta lõpp: 31.12.2018

sihtasutuse nimi: Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus

registrikood: 90009861

tänav Rüütli

maja number: 9

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10130

e-posti aadress: juhatus@eestirootslane.ee

veebilehe aadress: www.eestirootslane.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	10
Lisa 6 Annetused ja toetused	11
Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	11
Lisa 8 Jagatud annetused ja toetused	12
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 10 Tööjõukulud	12
Lisa 11 Muud kulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	13
Aruande allkirjad	14
Vandeaudiitori aruanne	15

Tegevusaruanne

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsus ja selle juurde loodud Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutuse põhitegevuseks on hoida rannarootsi kultuuripärandit Eestis, ühendada eestirootslasi Eestis ja välismaal ning täita rahvusvähemuste kultuuriautonoomia seadusest, kultuuriomavalitsuse määrusest ja sihtasutuse põhikirjast tulenevaid kohustusi.

Sihtasutuse juhatus andis nõukogule ülevaate sihtasutuse majanduslikust tegevusest neljal majandusaasta kvartalis. Juhatus ja sihtasutuse nõukogu ühiskoosolekuid oli kokku neli: 17.märts, 19.mai, 14.oktoober ja 25.november 2018.a. Kultuurinõukogu kevadkoosolek toimus 21. aprillil (osales 16 liiget) ning sügiskoosolek toimus 20.oktoobril (osales 14 liiget).

Kultuuriautonoomia tegevustoetuse toel korraldati koostöös Tallinna Rootsi-Mihkli kogudusega ühe osana Rootsi kroonprintsessi visiidist Naissaarele ja Püha Maarja kabeli sisseõnnistamisest ka Rootsi Päev Naissaarel. Eestirootslaste Kultuurikandja tiitel koos Hans Pöhli medaliga anti üle Silvi-Astrid Mickelinile ja Maria Gilbertile. Kultuuriomavalitsus osales 2018.aasta septembris traditsioonilistel Rahvusvähemuste päevadel Raekoja platsil koostöös Rannarootsi muuseumi ja Rootsi-Mihkli kogudusega ja võttis osa Rahvusvähemuste Kultuurinõukoja tööst. Samuti osaleti Eestimaa Rahvuste Ühenduse koosolekutel.

Ajaleht "Eestirootslane" ilmus kahel korral. Toimetaja Ingegerd Lindström. Trükist ilmusid uue ajaloo lühiülevaate sarja esimesed kaks raamatut "Pakrilaste 600 aastat" ja "Terra Feminarum". Toetust saadi raamatute trükiks Eesti Kultuurkapitalilt summas 477 eurot ja Rahvakultuuri Keskuselt summas 300 eurot. Tööd jätkas Eestirootslaste laulu- ja tantsupeo komitee. Kultuuriühingutele jagati tegevustoetusi/baastoetusi kultuurinõukogu poolt kinnitatud otsuse alusel.

Majandussuhtarvud:

	2018	2017	
Käibe kasv	349,7%	251%	Müügitulu 2018-müügitulu 2017/müügitulu 2017*100
Brutokasumi määr	20,3%	65%	Brutokasum/müügitulu*100
Rentaablus	20,3%	66%	Puhaskasum/müügitulu*100
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	3,5	2,4	Käibevara/lühiajalised kohustused
ROA	12,5%	9%	Puhaskasum/varad kokku*100
ROE	17,5%	15%	Puhaskasum/omakapital*100

Olulisi sündmusi peale aruande kuupäeva ei ole toimunud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2018	31.12.2017	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	5 636	6 193	
Nõuded ja ettemaksed	683	2 509	2
Varud	2 299	0	
Kokku käibevarad	8 618	8 702	
Kokku varad	8 618	8 702	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	2 443	3 612	4
Kokku lühiajalised kohustised	2 443	3 612	
Kokku kohustised	2 443	3 612	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	8 215	8 215	
Reservid	4 921	4 921	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-8 046	-8 834	
Aruandeaasta tulem	1 085	788	
Kokku netovara	6 175	5 090	
Kokku kohustised ja netovara	8 618	8 702	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2018	2017	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	43 777	49 843	6
Tulu ettevõtlusest	5 305	1 067	
Muud tulud	15	116	
Kokku tulud	49 097	51 026	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-5 442	-8 843	7
Jagatud annetused ja toetused	-11 181	-13 202	8
Mitmesugused tegevuskulud	-16 958	-14 938	9
Tööjõukulud	-14 369	-13 260	10
Muud kulud	-62	-3	11
Kokku kulud	-48 012	-50 246	
Põhitegevuse tulem	1 085	780	
Intressitulud	0	8	
Aruandeaasta tulem	1 085	788	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2018	2017	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	1 085	780	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 826	-2 483	2
Varude muutus	-2 299	0	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-1 169	-2 180	4
Laekunud intressid	0	8	
Kokku rahavood põhitegevusest	-557	-3 875	
Kokku rahavood	-557	-3 875	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 193	10 068	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-557	-3 875	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	5 636	6 193	

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2016	8 215	4 921	-8 834	4 302
Aruandeaasta tulem	0	0	788	788
31.12.2017	8 215	4 921	-8 046	5 090
Aruandeaasta tulem	0	0	1 085	1 085
31.12.2018	8 215	4 921	-6 961	6 175

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutuse 2018. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele.

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse SA tulemiaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

EV Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud skeemi 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab tõepäraselt raamatupidamiskohustuslase finantsseisundit ja -tulemust.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha lähendid kajastatakse raha kassas ja pangas arvelduskontodel.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksud

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustised ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Finantskohustis liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Annetused ja toetused

Saadud annetused ja toetused on mitte-sihtotstarbelised, mis kajastatakse tuluna hetkel, mil nende laekumine on kindel. Sihtotstarbelisi annetusi ja toetusi kajastatakse lähtudes juhendis RTJ 12 kirjeldatud sihtfianitseerimise arvestuse põhimõtetest (s.o. kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused ja toetused on mõeldud).

Annetust või toetust, mis on küll mõeldud kasutamiseks teatud kindlas valdkonnas, kuid ei ole otseselt seotud ühegi konkreetse projekti finantseerimisega, ei loeta sihtotstarbeliseks annetuseks. Vastavalt § 15(a) kajastatakse selliseid annetusi ja toetusi tuluna hetkel, mil nende laekumine on praktiliselt kindel.

Tulud

Tuludeks on ühingu liikmetelt saadud sisseastumismaksud.

Aruandeperioodil tuluna kajastatud annetused ja toetused, v.a liikmetelt regulaarselt saadavad tasud, sihtotstarbelised piirangute ja piirangutega annetused ja toetused. Muud ebaregulaarselt tekkivad tulud, sh. kasum materiaalse põhivara müügist, saadud trahvid, viivised ja intressid.

Kulud

Kuludeks on sihtotstarbeliste projektidega seotud otsesed kulud, mida finantseeritakse annetuste, toetustega. Samuti aruandeperioodil jagatud annetused ja toetused. Administratiivsetel ja muudel eesmärkidel tehtud tegevuskulud, tööjõukulud ning muud ebaregulaarselt tekkivad kulud.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse erisoodustustelt, kingitustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt.

Seotud osapooled

Äriühing loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapoolteks on juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2018	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	120	120	
Ostjatelt laekumata arved	120	120	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	424	424	3
Ettemaksed	139	139	
Tulevaste perioodide kulud	139	139	
Kokku nõuded ja ettemaksed	683	683	
	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	12	12	3
Ettemaksed	2 497	2 497	
Tulevaste perioodide kulud	2 497	2 497	
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 509	2 509	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2018		31.12.2017	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	186	0	100
Erisoodustuse tulumaks	0	1	0	12
Sotsiaalmaks	0	484	0	252
Kohustuslik kogumispension	0	19	0	14
Töötuskindlustusmaksed	0	27	0	17
Intress	0	0	0	2
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	424	0	12	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	424	717	12	397

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2018	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	695	695	
Võlad töövõtjatele	707	707	
Maksuvõlad	717	717	3
Muud võlad	324	324	
Muud viitvõlad	324	324	
Kokku võlad ja ettemaksed	2 443	2 443	

	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	2 133	2 133	
Võlad töövõtjatele	744	744	
Maksuvõlad	397	397	3
Muud võlad	338	338	
Muud viitvõlad	338	338	
Kokku võlad ja ettemaksed	3 612	3 612	

Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2016	Saadud	Tulu	31.12.2017
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	4 252	4 591	-8 843	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	4 252	4 591	-8 843	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	4 252	4 591	-8 843	0
	31.12.2017	Saadud	Tulu	31.12.2018
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	777	-777	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	777	-777	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	0	777	-777	0

Lisa 6 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2018	2017
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	777	8 843
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused	43 000	41 000
Kokku annetused ja toetused	43 777	49 843
sh eraldi riigieelarvest	43 777	49 843

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2018	2017
Rahaline annetus	43 777	49 843
Kokku annetused ja toetused	43 777	49 843

Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2018	2017
Müügi eesmärgil ostetud teenused	5 442	0
Tööjõukulud	0	8 462
Muud	0	381
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	5 442	8 843

Lisa 8 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2018	2017
Jagatud annetused ja toetusd	11 181	13 202
Kokku jagatud annetused ja toetused	11 181	13 202

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2018	2017
Üür ja rent	1 420	1 982
Energia	345	105
Elektrienergia	345	105
Mitmesugused bürookulud	2 221	426
Uurimis- ja arengukulud	0	160
Lähetuskulud	1 091	1 557
Koolituskulud	0	30
Riiklikud ja kohalikud maksud	81	81
Trükised, infomaterjal	8 873	6 837
Postikulud	1 221	1 900
Muud	1 706	1 860
Kokku mitmesugused tegevuskulud	16 958	14 938

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2018	2017
Palgakulu	10 865	9 910
Sotsiaalmaksud	3 504	3 350
Kokku tööjõukulud	14 369	13 260
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 11 Muud kulud

(eurodes)

	2018	2017
Trahvid, viivised ja hüvitised	22	0
Muud	40	3
Kokku muud kulud	62	3

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2018	31.12.2017
	Kohustised	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	730	780

2018	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 861	1 795
2017	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2018	2017
Arvestatud tasu	9 483	9 786

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 17.04.2019

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus (registrikood: 90009861) 01.01.2018 - 31.12.2018 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANA STAHL	Juhatuse liige	24.04.2019

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2018, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud tulemiaruanne, netovara muutuste aruanne ja rahavoogude aruanne, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 13.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjaspepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2018 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Eve Filonenko

Vandeaudiitori number 168

HLB Expertus KLF OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 241

Narva mnt 7a, Tallinn, Harju maakond, 10117

26.04.2019

Audiitorite digitaalallkirjad

Eestirootslaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus (registrikood: 90009861) 01.01.2018 - 31.12.2018 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVE FILONENKO	Vandeaudiitor	26.04.2019

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	juhatus@eestirootslane.ee
Veebilehe aadress	www.eestirootslane.ee